

2

2024 年
No.1573

Noticias Hanno en Español 1 de
Febrero del 2024

広報 はんのう



DECLARACION DE IMPUESTOS

■Período de presentación de impuestos municipales/prefecturales del año fiscal Reiwa 6
Hasta el 15 de marzo (viernes) del 2024

Lugar: División de Impuestos Municipales

■Declaración final del impuesto sobre la renta del año fiscal Reiwa 5

Plazo Hasta el 15 de marzo (viernes) del 2024

Lugar de recepción: Municipalidad, Oficina de Impuestos de Tokorozawa, etc.

*Se requieren reservaciones para solicitudes en la Municipalidad. Las reservas se pueden hacer a través del Servicio de Solicitudes/Reservaciones de la ciudad de Hanno o por teléfono.

También puedes presentar tu declaración definitiva desde la página web de la Agencia Tributaria Nacional utilizando tu Tarjeta My Number y un dispositivo como un smartphone (compatible con la lectura de Tarjeta My Number).

SISTEMA DE EXENCION DE IMPUESTOS DEL SEGURO NACIONAL DE SALUD PARA

EL PERIODO ANTERIOR Y POSTERIOR AL PARTO

Personas elegibles: Para quien tuvo hijos después del 1 de noviembre de 2023

Esto se aplica a aquellas aseguradas por un seguro médico que dan a luz después de 85 días (4 meses) de embarazo o más (incluidos los mortinatos, los abortos espontáneos, los partos prematuros y los abortos inducidos).

Periodo de recepción: A partir de 6 meses antes de la fecha prevista de nacimiento (también es posible la notificación después del nacimiento)

Documentos necesarios para la notificación: Formulario de notificación, manual de salud materno infantil (Boshitecho), etc.

Período de exención del impuesto al Seguro Nacional de Salud:

Del monto per cápita del impuesto del Seguro Nacional de Salud pagado en el año correspondiente, el período desde el mes anterior al mes de nacimiento esperado (o mes de nacimiento) hasta el mes siguiente al mes de nacimiento esperado, (Este período se llama período en el útero.) se reducirá en la cantidad correspondiente.

Período objetivo

Parto único

Hace 1 mes 1 mes después de la fecha de vencimiento 2 meses después 3

Aquellos con partos múltiples

Hace 3 meses Hace 2 meses Hace 1 mes 1 mes después de la fecha de vencimiento 2 meses después

EVENTOS DEL MES

Matsuri de autobuses de Kokusai kogyo Primavera2024 en Hanno.

Igual que el año pasado, este año también se llevara a cabo en la ciudad de Hanno. Además de los conocidos vehículos de Kokusai Kogyo Bus que operan dentro de la ciudad, también se exhibirán vehículos especiales.

También habrá eventos prácticos como “Como manejar y mantener un bus” y “Tirar de la cuerda contra el bus” así como puestos de camiones de comida.

Día y Hora: 25 de Febrero de 10:00 hasta las 15:00

Lugar: Estacionamiento de Tsubakimoto Chein

ILUMINACION DEL PARQUE TOVE JANSSON AKEBONO

Mes de Febrero: Todos los sábados y domingos, feriados 12 y 23

Desde la puesta del sol hasta las 18:30

SHIMIN KATSUDO CENTER(MARUHIRO DE HANNO)

Decoracion de Hina y exposición numero 13 de Art Brut

Desde 16 de Febrero hasta 10 de Marzo de 10:00 hasta 19:00 , 19 de Febrero solo hasta las 17:00

JIDOU CENTER (CENTRO INFANTIL)

Hospital de Juguetes: 28 de Febrero (miércoles) de 9:00 hasta 12:00

Juguetes de niños menores de 18 años que vivan en la ciudad , 2 juguetes como máximo por persona.

Los 15 primeros juguetes, deben llevarlos limpios. Se cobrara el costo de los repuestos usados.

Tokotoko Kids Taisou (2 veces en total) 29 de Febrero, 7 de Marzo (jueves) 10:00–11:00

Los padres y los niños harán ejercicio para mantener un cuerpo sano. 15 parejas de niños nacidos entre el 1 de octubre de 2021 y el 1 de abril de 2022 y sus tutores residentes en la ciudad (por orden de solicitud)

Solicitud por Teléfono: 8 de Febrero a partir de 9:30

CENTRO INFANTIL DE MISUGUIDAI

Maple Room: una habitación para bebés y niños que viven en la ciudad 8 de febrero (jueves) 10 :00–11:00 Interacción con voluntarios

sesión de cuentos 14 de febrero (miércoles) 11:00–11:30 Lectura en voz alta, juego con las manos, exhibición de cuentos ilustrados, etc. Bebés y niños pequeños que viven en la ciudad

Historias de la Abuela:19 de Febrero (lunes) 16:00 – 16:30 Leeremos cuentos populares japoneses y cuentos de hadas de todo el mundo.

Experiencia de vestir YUKATA: 28 de Marzo(jueves) 10:00–11:30 Experiencia de la cultura japonesa, como usar un yukata y gestos ○ Estudiantes de la ciudad de 5to grado de escuela primaria a estudiantes de secundaria (padres e hijos pueden participar) 6 personas (por orden de llegada)

Recepción telefónica a partir de las 9:30 del viernes 9 de Febrero

CONSULTAS DE MARZO

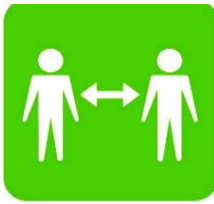
Consulta sobre el cuidado de los niños (育児相談)	Lunes a Viernes de 13:30~17:00 Tsubomien Tel·Fax971-5522 Para quienes están preocupados por el crecimiento de sus hijos
Centro de orientación infantil a nivel nacional marcar al 189	Recepción 24 horas (solo consulta telefónica) Tutores de niños menores de 18 años Consultas: TEL978-5627 (Consejero Consejero Familiar Infantil)
Consulta de cuidado a los niños 子育て相談	Lunes a viernes 9:00-16:00 - En el Kosodate Sougou Center Padres de niños menores de 18 años- Kosodate Sougou Center TEL 978-8415 Una vez al día/mes (se requiere reserva) 10:00-11:15 Consulta de crianza por parteras, enfermeras de salud pública y nutricionistas-TEL 972-1301 Lunes a viernes 9:00-15:00 en Escuelas Infantiles Municipales Padres de familia de niños en edad preescolar Consulta División Guarderías TEL 973-2119
Red de sonrisa de niño Diario 10:30-18:00 (solo consulta telefónica) 子どもスマイルネット	Consejería sobre intimidación interna/castigo corporal, crianza de niños/disciplina TEL 048-822-7007 (Entrevistas en temas de derechos del niño)
Consulta educativa 教育相談	Lunes a viernes 9:00-16:00 Niños de preescolar a tercer grado de secundaria y sus padres Centro Educativo TEL 973-1400 (Consejero de Educación) soudan@city.hanno.lg.jp
Consejería Ciudadana 市民相談	Lunes a viernes 9:00-17:00 TEL 973-2126
Consulta ciudadana (con aforo) 市民よろず相談	3/13(miércoles) 10:00-15:00 (entradas numeradas distribuidas a partir de las 8:30) Derecho interno, derechos humanos, administración, construcción, asesoría inmobiliaria ■ TEL 973-0022 (Consejeros, abogados, etc.)
Consulta de mejora financiera (se requiere reserva) 家計改善相談	3/13,27(miércoles) de Octubre 9:00-17:00 TEL 978-5602 Fax973-2120 Asesoramiento sobre cómo mejorar las finanzas del hogar, como apoyo para la gestión del presupuesto familiar y la gestión de la deuda, seikatsu-kon@city.hanno.lg.jp
Consulta de soporte vital 生活支援相談	lunes a viernes de 9:00 a 17:00 TEL 978-5602 Fax 973-2120 Asesoramiento sobre la vida en el hogar (mantenimiento de los medios de subsistencia) seikatsu-kon@city.hanno.lg.jp
Consulta para mujeres (previa reserva) 女性相談	Lunes a viernes 10:00-17:00 ■ Consulta sobre hombres y mujeres, parejas casadas, familia, violencia intrafamiliar, etc. TEL 978-5085 (Consejera, Consejera)



Doyo Hanno Latin Club y S.O.S

Sección Consejería y Desarrollo Humano

DE NOSOTROS DEPENDE "NO AL CORONA VIRUS CUIDAR Y CUIDARSE. SIEMPRE EN ALERTA"



Consulta voluntaria ボランティア相談	Lunes a viernes 9:00-17:00 TEL 973-0022
Consulta de empleo para personas con discapacidad (sistema de reservas)	Lunes a Viernes 10:00-18:00 TEL ☐ 971-2020 hanno.job@kme.biglobe.ne.jp
Consulta de trabajo adicional 内職相談	Martes, Jueves 10:00-12:00, 13:00-16:00 ■ Organización de trabajos secundarios para quienes tienen dificultades para trabajar fuera del hogar TEL 986-5083 (Consejero consejero interno)
Consulta de salud 健康相談	■ Síndrome metabólico interno, hipertensión, alteraciones lipídicas, hiperglucemia, anemia, osteoporosis, etc., medición de la presión arterial y grasa corporal ■ 3/26(martes) 9:30-11:00 Hoken Center TEL 974-3488
Consulta de nutrición (se requiere reservación) 栄養相談	*Alrededor de 50 minutos por persona Para aquellos que necesitan terapia dietética para hipertensión, dislipidemia, hiperglucemia, anemia, osteoporosis, gota, enfermedad renal, prevención (obesidad) (incluido el alivio completo y la prevención de la osteoporosis) 3/8(viernes)·11(lunes)·14(jueves) 9:00-16:00 Tel: 974-3488

📞 La Ventanilla de consulta en español de la Municipalidad

Es el Cuarto lunes de cada mes, de 9:00~12:00 Atienden por reservación, e-mail ✉, jiti2@city.hanno.lg.jp
Por teléfono ☎042-973-2626. Consulta totalmente gratuita y confidencial.

La Consejería Psicológica y el Salón de Socialización de los 2dos. Sábados de 10:00 a 13:00

SALAS VIRTUALES A TRAVÉS DEL ZOOM

contactar citas al 090-2245-4021/080-3156-9424/080-5086-4705

La Socialización es de 14:50 a 16:00 contactar 080-5086-4705/080-3156-9424

Se envía el link a los inscritos.

¡¡Contamos con la participación de niños y padres de diferentes nacionalidades y diferentes idiomas, te esperamos!!

ESTE MES LA REUNION SERA EL SABADO 10 DE Marzo VIA ZOOM



¡CELEBREMOS EL AMOR Y LA AMISTAD! ¡FELIZ DIA DE SAN VALENTIN!



発行: 飯能市市民協働推進課

Revisado / la cooperación
Doyo Hanno Latin Club
編集・協力: 土曜飯能ラテンクラブ